

Kenzo Tange, monumentos de guerra y paz [Kenzo Tange, War and Peace Memorials](#)

Mariano Molina Iniesta

Escuela Politécnica Superior, Universidad CEU San Pablo, Madrid

Traducción [Translation](#) Hayden Salter y Mariano de Molina Iniesta

Palabras clave [Keywords](#)

monumento conmemorativo, Hiroshima, Tange, monumentalidad
[memorial, Hiroshima, Tange, monumentality](#)

Resumen

En pleno trauma posterior a la Segunda Guerra Mundial, Hiroshima se convirtió en símbolo del anhelo mundial de paz, y el Centro de la Paz de Kenzo Tange en la representación arquitectónica de dicho anhelo. El proyecto complementa su carácter conmemorativo con una serie de funciones de carácter cultural y educativo, que se consideraban esenciales para la creación de una nueva sociedad. Sin embargo, en lo estilístico y compositivo, el Centro de la Paz es heredero directo de una serie de estructuras diseñadas por Tange en tiempos de guerra que, desde los mismos presupuestos estéticos, sirvieron para glorificar el imperialismo japonés. Por otra parte, la condición de víctima del pueblo de Hiroshima se excluyó del planteamiento inicial del proyecto. A pesar de todo, el tiempo transcurrido desde su creación ha permitido olvidar o superar estos conflictos y convertir al conjunto en el corazón de la ciudad.

Abstract

In the middle of the trauma caused by the Second World War, Hiroshima became the symbol of the world desire for peace, and the Peace Memorial by Kenzo Tange, the architectural embodiment of that longing. The project complements its commemorative character with a series of cultural and educational facilities, which were considered essential for the creation of a new society. However, regarding style and composition, the Peace Memorial is the direct heir of a series of structures designed by Tange in wartime which, using the same aesthetic assumptions, served to glorify Japanese imperialism. On the other hand, the victim condition of the people of Hiroshima was excluded from the project's initial approach. Nevertheless, the time since its creation has allowed to either overcome or forget these conflicts and make the Memorial the core of the city.